

# LOU GALETOU

FAI RIRE TOU LOU MOUNDE E N'ENGROGNO DEGU  
" PER DEHARGNA LOUS LEMOUZIS "

11<sup>e</sup> ANNADO : LIMERO 4

**JUILLET - AOUT 1950**

10 FRANCS LOU LIMERO  
(tous lous dous meis)

Abounamen :

PER AN . . . . . 50 fr.

Dirèci, Redaci, Administraci :

LIMOGES, 21, ruo d'Aisso, tel. 58-47

Chèque post. : Rivet 757-93 Limoges

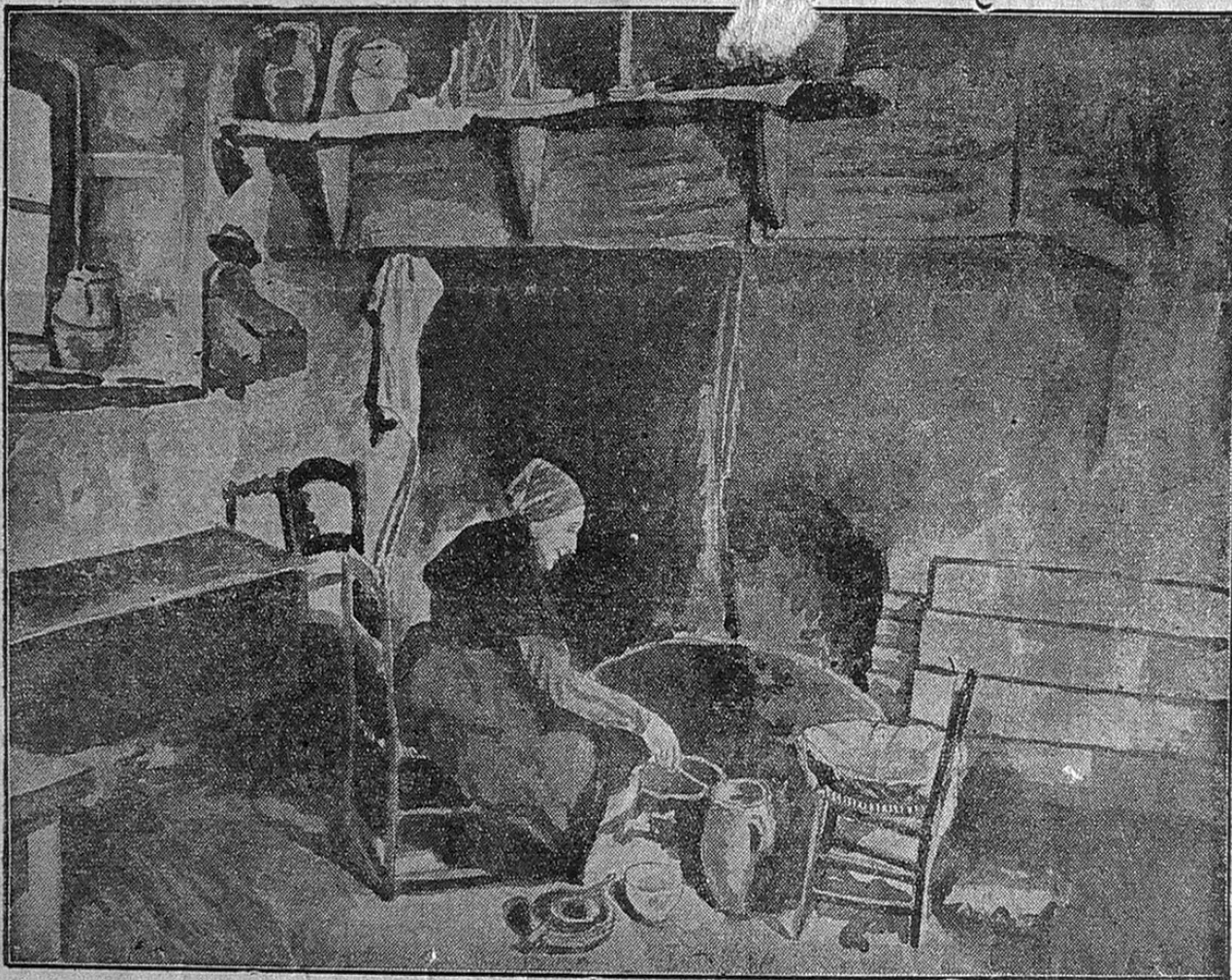


Photo Jové

*Qu'ei dins no vieillo galefiero qu'un tai lous meillours galefous*

## Veiqui lo pâto dau galefou daus vacanciers (Juillet-Août)

LOU PORC DE CHARLEMAGNO .....	Jean Rebier,	LOU CANASSOU DE NONI .....	Jouo daus Cars.
SI QU'ERO PAS LO CHARITA .....	A. Chastanet.	LAS TREIS PETADAS .....	Lou Bellachou.
LO PAICHO DE SENT-ALARI .....	Lingamiau,	LO REPOUNSO DAU SADOULAU .....	Cadet.
LA ROSETTE .....	Vieillo chansou.	ENTRE N'AUTREIS .....	Lingo de Chabiard.
LOU PITI LECHADIER .....	Lou Cascarelet.	PER COUNEITRE LOU TEM .....	Francès.
UN ACCIDEN .....	Lou viei Marsau.	UN SINGULIER LECTOURE .....	Jan dau Mas.
		LOU COIN DAUS LECHADIER .....	Lingo fraicho.

**VÊTEMENTS**

pour Hommes  
Dames-Enfants

# A. DONY

2, 4, 6, Rue des Halles - LIMOGES

SUCCURSALES :

SAINT-JUNIEN  
BRIVE  
TULLE  
PÉRIGUEUX

Lous hommeis, las fennas, lous drolleis trouboran dé tout au meillour prix. en bouno qualita

# Lou porc de Charlemagno

Un heu diomen dau mei de mai, après marendou, lou bourdièr dau Mas-Barbu, qu'is pelen Charlemagno, et so fenno lo Janillo, plantas sur lou bassonillau de lo porto, preniant plasei à visà lou porc que se sangouillavo dins lou jus dau foumarièr et, quant o ero bien sale, venio amitousamen se freta countre is, en fasant grou... grou... grou...

Qu'ero segur un brave alimau, bas de cul et pûri de graisso. Sous pitis oueis chassidous erant talomen enfoungas entre sas grossas jôtas qu'un lous vesio belomen pus soun ventre trainavo par terro, et lo paubro bêtio avio toutas las penas dau mounde à fâ (parlant per respect) sas pitas necessitas à causo dau lard que il bouchavo soua foundamen.

— Io creste, disset Charlemagno, si me trompe pas, qu'ò deu se preimâ daus quatre cents. Nous van mettre, ujan, dins notre saladou lou pu gente gagnou dau village.

— Mais, beleu, de touto lo parofio ! faguet lo Janillo. Lo Sarsifino n'en ei be prou jalouso. Lo me disio l'autre jour de soun air flôgnard : « Ne sabe pas coumo vous fâ, Janillo, mas votre porc levo coumo lo pâto dins lo ma. Vous farez bien de lou tuâ sei tardâ, veiqui las chalours, que riben, ô pourrio trapâ un cop de sang, et co serio trop doumage. Dirâ que co il tardo, à quello grosso trôyo, de vei lou rôti et lous boudins que nous li deven !

— Lo n'ò pas tout à fait lort, lo Sarsifino, disset Charlemagno, queu porc ei vengut, faut lou tirâ.

— Bouei, faguet lo Janillo, nous pouden be attendre quauqueis jours de mais.

— Et per que ? O te fal pita, toun biri ? te cresio pas si sensiblo.

— Paubre homme, tu sei trop bêtio. Ecoute-me et tu va compreinei : Lo Blaudissouno s'en vai nâ, per Pendegouto, chaz sous meinageis de lo villo que se nurissen piei que daus bourgeis, marenden tous leus jours au saloun, et tous lous seis, dinen à lo fourchetto, tabe coumo l'en tantôt.

— Tant mier per is, mas ne coumprenne pas bien ce que...

— Barro to gorjo, Charlemagno, et laissez-me parlâ. Sabe ce que dise. Lou grand Parso-plai coumenço de se plainnei de so maladio de fege et quand o vai nâ veire lou medecio, li coupo pas: pus de vi, pus de niolo et surtout pas de viande, qu'ei ce que m'interesse.

— M'eivi que, commence de veire...

— Chabotte, grand eissourla, et laissez-me dire. Chaz Cournudo van marida leur grândo vedelo de fillo, avant las fauchasous, coumo lou fils Bourro-blanchô, et co qui, co fai un cop double : douas familas, qu'après lo noço, ne voudrant pus auvi parlâ de viandeillo pendent huet jours.

— Reito-te, Janillo, si coumprei ! N'avio pas pensa à tout co daqui. Qu'ei te qu'as rason.

— J'ai toujours rason, et l'as de la chanco de vei no fenno de teito que penso à tout. Tu devrias embrassâ que pause lous peds, sei me un crevarias de fam.

Charlemagno se fretet las mas. Si qu'erio eita un bourgei de villo, ô s'aurio preima de so fenno et ô l'aurio embrassado sur las douas jôtas, mas chaz lous paysans co se fai pas, is n'an pas lou tem de s'amusâ à quelas flôgnardarias.

— Fasan notre compte, disset lo Janillo. Un rôti chaz lo Blaudissouno, un rôti chaz Parso-Plai, n'autre chaz Cournudo, n'autre denquero chaz Bourro-blanchô, et douze bou-

dins dans chaque meijou, co fai, si sabe coumptâ, seize lioras de bouno viande et quarante ei huet boudins que nous n'auran pas à baillâ. Degu ne pourro nous blamâ de ne pas pourtâ goutâ de notre porc à dau mounde que ne sount pas eici, o be que lo viande lour ei defendudo, o be que fan noço. Nous lour diran : « Co siro per n'autro annado ». El din un an qui viro veiro ! Malhurousadomen jacous reslo denquero huet meijous que ne nous obluden jamais quant is tuen. Faut be lour rendre lo politesso, et co fai un brave bouei de porc deigarseilla.

— Janillo, disset Charlemagno, si nous trouavan lou moyen de ne re baillâ à degu ?

— Chercho, paubre einoucen, mas tu ne troubaras pas, co n'ei pas aisa. Quello viande nous ja deven, faut la tournâ. Lous vezis dirant que nous soun daus ladreis et dans zijo-grillous.

El lo Janillo s'en anet dins lo cousino, fâ dau fe sous lo peirôlo ente coufinavo le bacado dau porc.

Charlemagno, sictia sur lo banc, davant lo porto, se carculavo en fumant so pipo, et ô ne trouavo re per mour qu'ò n'ò gaire d'imaginaci. O se rendavo à tous lous saints, mas co n'ei pas un saint que venguet à soun secours, co fuguet queu méchant Roubichou, que passavo sur la routo et que li disset bonjour, tras lou plai. Si vous ne couneissez pas Roubichou, ne cherchez pas à lou couneitre, l'io re de si chéti sur lo terro que queu chrétien. Feignant, sadoulaû, bracounier, rapinous, queu brave limier o minja un be de quatre vachas et pissa lo doto de so fenno après las murailles. O pèuso lou maû quant ô lou fal pas, mas ô ei pus couqui que bêtio et per couneitre las chicanas, a se lou pompon ! Degu l'aimo din lou pays, mas tout le moundo li fait bouno mino, a causo de so lingo verenouso que pourrio mettre lou digorce dins toutes las familas dau cantou.

Charlemagno se preimet dau plai et is se damenderen lous pourtamens.

— Qu'ei un fier moussur que se baigno dans toun purin, faguet Roubichou. Sirio counten, per mouj armo, de vei un locatari de queu piau !

Faut vous dire, brave mounde, que chaz nous, lou porc pourto lou noum de moussur, et queu chafre, coumo dirio l'autre, li val pas mau :

*Per mour qu'ò soubro lo bacado,*

*Qu'ò rouflo touto lo journado*

*Et passo soun tem, per mo je,*

*Beleu mier que vous mais que me !*

Is estimeren lou porc.

— A toun eideio, fal-leu quatre cents ?

— O ne deu pas n'en essei loin !

— Jamais tu ne troubaras de prou grand saladou, disset Roubichou, per mettre quel elephant !

— Quant aurai bailla ce que deve aus vezis, te re-

Lou mechant tem s'apraïmo. Faut pensa à chatâ de bouno chaussuro per l'hiver.

Un boun bounsei... has'vous en' chaz LAPEYRE

**A LA BOTTE D'OR**

RUE FERRERIE - LIMOGES

Un li trobo tous tous genres et toujours de lo marchandio solidô et éléganto, et ce que ne gâto re, aux meilleurs prix. Qu'ei se qu'un pelo no bouno meijou.

poude, moun paubre Roubichou que lou saladou ne siro pas ple.

— Qu'ei doune un porc coumoun ? Ecoute, Charlemagno, tu ne sei pas malin, si ero à ta plaço ne baillaro re à degu et tout le mounde sirio counten.

Charlemagno dresset l'oreillo.

— Io sàbe, Roubichou, que tu sei fi counm'un luzer et que, per las couquinarias, tu rendrias dans points à Burgou, mas io te crese pas !

— Tu me cresei pas ? Eh be, te vaù dire coumo fà. Co n'ei pas malaisa, mas tu me bailleras un rôti per mo peno.

— T'auras un rôti mais daus boudins. Parlo !

— Eh be, écoute-me. A parti d'abuei tu vas laissa toun porc en liberta dins lou coudert, à la vudo de tout lou mounde. Lous veizis, en passant, pensant qu'is ant dret à un bouci de queu porc et te dirant : « Ei-co tot, Charlemagno, que nous van minja lous boudins ? » Et tu lour reipoudras : « La semana que ve, sei fauto. Quele bêtio ei vengudo, la graisso li fai peta lo coudeno, la chalour l'accabla, et nous souns oblijas de lou fà coueija defdre. »

— Divendrei, quant is l'aurant tous vu, bravomen à l'houro de mie-net, te et lo Janillo — en avant deux et sans musique ! — v'autrei l'assoumerez propomen, et vlan ! dins lou saladou. Ni vu ni connu ! As-tu coumprei, Charlemagno ?

— Roubichou, tu sei pus fi que me. Jamais n'aurio trouba co. Lou diable me rache lou cô, tu minjaras dau rôti, diemen !

— Li coumpte be, Charlemagno, mas ecoute me bien. Dissadei dabouro, tu faras no charrau dins lou plaù dau coudert, et lo Janillo sertiro deforo en credan coumo d'habitud : « Biri... biri... ta... ta... Minou, minou, vague, vague... ! » Après co lo se mettro de s'eijilâ et de s'eibramelâ : « Charlemagno, vague vite, n'an trop de malhur notre porc ei perdu ! ». Et v'autreis credarez tous dous jusquanto que lous veizis vendrant au pas de curso demandâ ce qu'arribo. Quant is aurant vu lo charrau, is dirant : « Lou porc o qui passa, mas ô ei trop pesant per

essei bien loin ». Is mettrant lous cheis en traço, mas lou cheis ne troubarant re. Is visarant dins loys pous, deiboucharan l'elanchas, rentrarant dins las grafoilladas. Après co, is vous dirant : « Qu'ei un bian grand malhur ». Et chacu s'en iro a soun trabai. Lou tour siro juga.

Et lou tour fuguet juga. O fuguet memo juga un jour d'avantço, per queu brave Roubichou que s'en anet, dins lo net dau dijô, deibri lo ciedo dau coudert. O temo dins sas mas no pougnado d'aglians, et lou porc seguet soun bourreu, coum'un paubre einoucq.

N'ai pas metier de vous dire que lou divendrei mandi, plo dabouro, Charlemagno, fuguet riba chaz Roubichou, tout affeuni, tout eibufela, coumo n'homme que n'ei pas bien de se.

— N'an trop de malhur, notre porc ei perdu !

Roubichou lou visavo en risant.

— Bravo ! qu'ei tres bien ! Charlemagno, t'aurias fâ un boum coumedien !

— Te dise que notre porc est perdu et que qu'ei bien vrai !

— Dijo toujours entau, qu'ei trop bien imita.

— Mas ne pode pas dire autrômen, milliard de touner dau diable ! Co n'ei que trop vrai.

— Bravo, Charlemagno. Fais lou tour dau village, juro lou noum dau boum Di, râcho-te lous piâs et dijo toujours entau. Tu verras que tout se passero bien. Mas n'obludas pas moun rôti !

Charlemagno avio envio d'etrangia Roubichou O se retenguât, sarret las dents et s'en anet counâ soun malhur aus vezis.

Tout se passet bien, en effet : Lous veizis plenguèrent Charlemagno et n'aguèrent pas de rôti. Mas, coumo dit notre maître d'ecolo : « Dans la nature, tout se transforme, rien ne se perd ». La graisso dau porc n'ei pas eitade perdudo per tout le mounde. Roubichou, que fai carnovar tous lous jours, o de las jôtas de peiroulier, et soun ventre o vengu si gros qu'o ne po pus boutoumâ sas malinas.

Jean REBIER.

## Si qu'éro pas lo charita !

Sielidas davant un boum fé,  
Douas vieillas fennaç dins leur queirio  
Toulas douas de memo coufreirio,  
Parlavant dau vert mais dau sec.  
Et io trapei de l'uno d'ellas  
Un bouci de counversaci  
Que l'ainado de las femelas  
Tenio per l'amour dau boum Di :  
Ah ! si pouidio dire à moun aise  
Tout ce que sabé !... Mas me taise,  
Car si parlavo, en verita,  
Offensario lo charita.

Epias lo vieillo Catarino  
Rouso coum'un coudouen madur,  
A soun veizi, à so veizino  
Prejo Di qu'aribe malhur,  
S'ils fant fourtuno s'en désôlo  
Coumo si perdio quaucore.  
S'is puren, rit coumo no follo.  
Quat veré, moun Di, quat veré !

Chambo d'oveillo ? L'avariço  
Lou tel talomen qu'un beu jour  
Qu'o vio minjat uno fretisso  
Se oreguet roucinat sei retour.  
Craint talomen de mourî paubre

Qu'o puro toujours sur soun sort  
De pau qu'un troube lou ped d'aubre  
Ente ô cacho sous lous d'or.

Un po counceitre a so coudeno  
Que Moussur Sento-Fresso ei gras,  
Car soun gros ventre et so peitreno  
Ne fant mas un de haut en bas.  
Bufe coum'un bufet de forjo  
Quant degeris à soun lesei.  
N'io re de trop boum per so gorjo,  
Boufâ, veiqui tout soun plasei.

Tant qu'a Madame Chabro-Jauno  
Que fai veire a tous sous bas blancs,  
Mesurarias pas en d'un'aino  
Lo listo de tous sous galants.  
D'un homme, ni de l'escandale,  
Quele d'aquí n'o jamais pô.  
Soun homme, quant l'article ei râle,  
Vend de lo corno a qui n'en vô !

Jantou fai tremblâ lo countrâdo.  
Lo malico lou prend treis cent.  
Seissant-et-cinq jours dins l'annado.  
Toujours credo et bourro so gen.  
Tûto coum'un sourd fenno, fillo,

Paï et maï, hurou sei menti,  
Hurou quant n'io dins lo famillo  
Noumas lou meuble à n'en pâti !

Que dire de Moussur lo Flemo  
Que, sur soun liet, ô sur soun banc  
Passo lou tem, toujours de memo.  
A s'eivedelâ sur soun flanc ?  
Miejour souno qu'o deurt denquero  
Et quant, enfin, faut s'evellâ,  
Passo en gemant, sur queto terro  
Tout soun tem à s'eibadaillâ.

Quand l'aguet permena so lingo  
Sur tous lou pechas capitaux  
Lo vieillo chabet soun arengo  
Et prejang Di, lo disio entau:  
« Mantenei me dins l'einoucenço  
Moun Di, vous que iô aime tant.  
Gardas-me de lo medisenco,  
Et pertant, moun Di, et pertant...

« Si iô pouidio dire à moun aise  
Tout ce que sabé !... mas me taise,  
Car si perseguio, en verita,  
Offensario lo charita. »

Auguste CHASTANET.

# Lo païcho de Sent-Alâri

(CHANSOU)

I  
« Ente diable van quis vilaus  
A mechanto figuro ?  
N'io mas daus pintreis Limoujaus  
D'atelier de pinturo,  
Nio mas daus pintreis Limoujaus  
Per marquâ aussi maû ! »

II  
« Qu'ei lou momen per lou paysan  
De varouillâ so porto,  
Et de coussâ de per lous champs  
En no fourcho prou forto,  
Et de coussâ de per lous champs  
Sous cheis-lous-pu mechants. »

III  
« Ne sias pas entau empôri,  
Paysan ple de malicas,  
Nous ne venen mas dins toum ri,  
Trapas l'ecarabissas,  
Nous ne venen mas dins toum ri,  
Pèchâ sei lou tari. »

IV  
« Paysan, ne credâ pas si fort  
Per nous cherchâ boreillo,  
Nous ne te faran pas de tort,  
N'an qui quauco bouteillo,  
Dau po blanc, un bouci de porc,  
Qu'un vai minjâ d'abord. »

V  
« Qu'ei lou boun ami Talandier  
Qu'o fa notre cousino,  
Viso-me queu ple saladier,  
La sauco nei plô fino,  
Et quelas pintas de vi viei  
Que garden de l'einei ! »

VI  
« Vaque te sicliâ coumo nous,  
Nous soum de brave mounde,  
Vai queri quaucas Marguissous,  
Fant qu'eici tout abounde,  
Vai queri quaucas Marguissous,  
Per fâ lous roudelous ! »

LINGAMIAU.  
Juillet 1881.

## LA ROSETTE

(Viello chansou)

I  
A l'âge de quinze ans }  
Rosette se maride } bis  
Avec un amoureux de quatre-vingt-dix ans. }  
La petite Rosette l'a be lou cœur counten ! } bis

II  
Il la prend par la main }  
A l'église il la mène } bis  
Ma petite Rosette, allons nous marider }  
Davant Moussur le Maire et Moussur le Curé. } bis

III  
Il la prend par la main }  
A la table il la mène } bis  
Mange bien, ma Rosette, ne t'embacouille pas }  
Prends ta jolie serviette et ne te chaille pas. } bis

IV  
Il la prend par la main }  
Dans le bal il la mène } bis  
Sante bien, ma Rosette, et marque bien lou pas }  
Au son de la musette, et ne te trompe pas. } bis

V  
Il la prend par la main }  
Dans son lit il la mène } bis  
Débille-toi, Rosette, cogne-toi dans les draps, }  
Garde ta chemisette, il va faire très froid ! } bis  
(Communiqua per Jean DAU PALAIS.)

Tous lous libreis, per lous étudiants et lous de  
lesi.

Lous meillours stylos, lous meillours papiers,  
lous meillours prix.

Dau mounde aimable per vcus servi.

Vous troubarez tout co d'aquí à lo

**Librairie DESVILLES**

5, place Fournier - LIMOGES — Tél. 27-52.

## Lou piti lechadier

Bras de fer, lou bûchilier, avio na fâ de las sagotas  
dins lous bos de Reignofort, coumo soun cadet qu'is pelen  
Francinet, un drolle de treize ans, negre coum'un maurou,  
magre coumo un pichotou et leste coumo n'eieuro.

Is bûchilouneren touto lo mandinadou sei levâ lo teito,  
aussi, quant ribet lou miejour, is fugueren countens de  
nâ marendâ à l'oumbro, à coûtâ d'uno pito sount.

Bras de fer sertiguet d'uno carnassieiro lo meita d'uno  
tourto, un gros lissou et un bouci de papier entre li avio  
de lo saû. O coupet un quartier de lo tourto par soun drolle,  
n'autre per se, prenguet lou lissou, lou fretet sur soun po  
et passet lou resto à Francinet.

Chacun pebret soun croustet en de lo saû, et lou paï  
et lou fils se regaleren. Leur fretisso embaumavo, l'auriâ  
sentido à un quart de légo.

Au bout d'un moment :

« Francinet ? fai lou paï. »

— « Qu'ei aco, paï ? »

— « Passo-me lou lissou ! »

— « Mas, paï, cresio que tu n'en voulias pus. L'ai  
tout chaba. »

— « Tu l'as chabas ? Queraque co n'ei pas vrai ? »

— « Siei plo ! »

— « Oh ! sacre bougre de gourmand ! Tiro-te de da-  
vant nous oueis, que ne vole pus te veire. Tu me fas voun-  
fo ! Iô avio be toujours dit, enfant de re, que tu sirias,  
toute to vilo, un coufoundier, un lechadier, un brâmo-  
soupo ! »

D'après LOU CASCARELET.

**CHASSEURS, n'oubliez pas que la**  
**CARTOUCHE GERVAIS**  
EST TOUJOURS LA MEILLEURE

Avant tout achal, consultez la

**MAISON GERVAIS, 5, rue Jules-Guesde, LIMOGES**

# UN ACCIDENT

Lou mei passa, un doubavo la routo de Paris, à coute de chaz nous : un vio metu las peiras et lou gros rouleu coumençavo soun travail. Un cantonnier de Brachaud qu'is pelen Bartoumi, en so pâlo, lançavo lou grovillou sur lou caillaus, quant ô viguet per terro no peço de vingt sôs. O vouget lou massa « Te, disset-en, ai gagna mo journado ! ». Et qu'ero vrai, o l'avio gagnado so journado lou paubre boun homme. Lo grosso rôdo dau rouleu l'entrôpet, ô toubet sous lo machino et ô li passet tout entier.

Un se metet de credâ. Lou mecanicien reitet soun diable, mas Bertoumi ero engaja dessous et li vio mäs sous peds que sertiant. O poussavo de l'eijiladas et ô gemävo : « Tas de feignants, de saligauds ! vas-vous me tirä d'aqui ? »

— « Eh mas, li disio, ne crédas pas entäu, attends no minuto, foutre ! Tu ne sei pas dins l'aigo, et tu sabei be que tu sei assura. »

Lou mecanicien vio na queri lou medeci et dans outils prou forts per levä lou rouleu. O ne tournavo pus. O vio trouba un camarado qu'avio vougu payä chopino. Bartoumi se fasio dau mechant sang. Moun Di, mettez-vous a sa plaço. O disio :

« Co me peso sur lo peitreno, si avio soulömen dau tabac. »

Mas li dissei :

« Dau tabac ? Et que n'en farias-tu. Tu ne poudei soulömen pas petä. »

Tout parei co me fasio quaucore de lou veire dins quei etat. Lou mecanicien ne tournavo pas. Dissei à Brujäu que travaillavo coumo nous : « Te que sei de prumeiro forço, passo de lai, quant te credarai, tu levaras de toun coûta et co siro lou diable si nous li riben pas. Te, Barbo-Sälo, qu'ero l'autro manöbro) quant nous auran leva, tu trapas Bartoumi per lous peds et tu lou tiroras de dessous, qu'ô deü coumença de li s'ennuyä lou paubre drolle. »

— « Mas, disset Barbo Salo, si nous bevian un cop per nous baillä de la forço ? »

Et ô net queri no pinto chaz lo mai Pincardo que demouro a coûta.

Quant n'agueren begu, « oh hisse ! dissei-iö », mas, cresez-me si vous voulez, lou rouleu ne büjet pas. Lou vi de lo mai Pincardo n'ero pas prou fort, quello vieillo chetivo lou vio bâtisa. Nous begueren n'autro lampiado sei resultat. Et nous n'avan nâ cherchä n'autro pinto quand lou mecanicien ribet en sous estrumens.

Cri... cri... cri. O viret no manivelo, et a forço de virä ô chabet per soulevä lou rouleu. Mais, vai-te fä foutre ! lou paubre Bartoumi erio vengu a ré, co lou vio acliati, o n'erio pas pus epei qu'un galetou. Lou medeci ribet a queü momen, se metet de janouei a coûta de se, et li disset :

« Ente te fai-co maü ? »

Mas l'autre ne reipoundet pas. Aleidoune ô l'auscultet, li prenguet lo temperaturo, lo tenci, li viset dins lous oueis, li faguet navigä lous bras et las chambas, li potjet soun peitraü et disset : « O ei mort ! »

« Qu'ei pas tout co, faguei-io, ne faut pas lou laissä entäu. Faut lou pourtä chaz se. Té, Barbo-Sälo, tu sabei ente ô demouro, tu vas passä davant, per averti sa fenno bravomen, sei li parlä de re. »

Me et Brujan rous poseren Bartoumi, que semblavo no creipo, sur un cuberclie de caisso et nous veiqui partis. O ne pesavo gaire queü malhurous. Lou rouleu l'avio talömen eissuri qu'ô li avio fa perdre beleü scissantö liöras. De tems en tems li damandavo si co navo un paü mier, mas

qu'ero de lo salivo perdudo, aurio tant vägu parlä à d'un bouci de bouei !

Ribas à lo meijou, nous trouberen Barbo-Sälo que tuta-vo deipei un momen. « Li o degu, disset-eu, so fenno li ei pas ». »

— « Qu'ei plasen, dissei-io, nous ne pouden pertant pas l'entournä. »

Brujan, qu'o toujours lou mout per rire, disset :

« Nous pourrian belömen lou fä passä sous lo porto, coumo no lettro, talömen o ei plat. »

Mas dins queü momen so fenno ribet, lous vezis s'assembleren et nous partigueren, me, Brujan et Barbo-Sälo. Co nous avio deivira lous budeus. Nous rentreren chaz l'Oreillou, que tenio restaura, per prenei un pau de forço. Me suvene pus quant nous n'en seligueren.

LOU VIEI MARSAU.

## Lou Canassou dau paü Noni

Lou paü Noni dans Cars s'en anet darnieïromen à Limogeï fä quauqueis achats per la noço de soun piti-ff. O n'o segur pas metier de levito, quello de soun mariage ei denquero touto névo. Is fasiant de boun drap dins queü tem. Mas li foullo un chepeu et dans souliers per mour qu'au jour d'ahueï un ne vai pus à feito en de las sôquas.

O chatet d'abord un chapeü. Apres co, ô s'en anet marendä dins lou Gras, autömen dit dans l'halla. Qu'ei ente un dino lou mier. Lio de tout : dans giras, dans endunleis, de lo tripaïllo, de la jôtas de moutou, de las figuras de coumedien, de lo räyo et de quis bouns froumageis que puden et que fan trouba lou vi sabourous.

Apres se vei bien tundi, o se mettet a lo rechercho d'un marchand de souliers. O aguet vite trouba, lous magasins ne manquen pas dans lou mieï de lo villo. Un jöne coumis, bien poumada et plo fignouleur se preimeï vite de se :

« Vous desirez, Monsieur ? »

— « Je voudrio un brave paret de souliers per nä a feito. »

— « Quelle pointure, je vous prie ? »

— « Ne sabe gro. Mas vous vas me fä essayä quaucore d'un paü avantajous. Ne vole pas vei lous arteis sarras, per dansä lou peleté. »

— « Voulez-vous vous déchausser ? »

Et lou paü Noni sertiguet de sas sôquas un paret de firgous de peds, calous et petous, qu'embaumeren lou magasin.

Lou coumis moucandier, que se tenio à distanco, a causo de l'odour, li disset en risant :

« Oh, les belles chaussettes ! On dirait du ny'ön. Ce doit être inusable ! »

Mas lou paü Noni, qu'o obluda d'essai beïtio, li marret lou bec sur lou cop : « Foutre oui, qu'ei solide. N'io seïsantö dies ans que co me sert, mas si jamais co se crehavo n'io pas a io sarçi. Tenez, io ai un canassou tailla dans lo meïmo étoffo, quant mo defunto mai lou me chatet, lo me faguet pas attenci, li avio un gente crö au bei mäsän. Eh be, ô li ei denquero ! Voulez vous lou veire ? » Et ä coumençavo de déboutounä sas malinas.

Mas lou coumis faguet coumo qui n'auvo pas.

JOUO dans Cars.

# LAS TREI PETADAS

Vautreis counnissei beleu Jean de las Lunas per esse un employa de l'administraci mas co n'ei pas tout, qu'el aussi un chassadour, et un malin chassadour que ne chato que de lo poudro infailible et daus grus de ploumb que ne perdounen pas. O so aussi contrefâ lou perdrifa, lo grivo, lou merle, lo paloumbo et couetera...

L'an passa, à lo fi dau mei de fébrici, soun ami Jaublinet lou venguet trouba et li disset :

— « Dins huet jours, co siro l'eiberturo per lous pijous, mas voudrio te demandâ un piti service. Veiqui aurô un mei que io ai écrit à Saint-Etienne per me fâ envouya no paloumbo empaillâdo, et io sei eitouna de n'avei pas reçaubu de repounse. Qu'ei per aco que io sei vengut te trouba per te demandâ de m'en dessina uno, vudo de dessus et de couda ; io lo farai en bouei demo mandî et te lo portarai per lo pinturâ, mas surtout ne foudro pas oblida lo pito couleretto blanche. »

Lou lendemo à miejour, lo paloumbo fuguet facho et lou sei la fuguet pinturâdo. Notre Jaublinet lo passet quérir et ô erio plo content, mas ô ne sabio pas roucoula et demandet à l'autre de l'apprenei.

Qu'ei aqui que co se coumplico, n'ai jamais eita present à las répétiç, mas io crese que co devio eisse brève à veire.

Beleu un mei per après, Jean de la Lunas, rencountret au Pount de chaz Bas-cul, notre Jaublinet que tournavio de lo chasse bredouille, avec soun pijou de bouei. Ô li demandet :

« Alors ! foudro-co ? »

— « Re de re, io crese que io sei embousino, io ai beu nâ au Bouei dou Gros, aux Chandérous o be dau biaï de Trousepenil, ne vese re. Li use mas chambas per li nâ, me crevo per moutâ moun gibier à lo cimo daus arbres, me jale à lour peds et toujours re de re. Et te, n'en as-tu descendu qu'aucuns ? »

— « Mo fé ! oui ! Beleu be no vingtaino et demo mandî si lou tem ei boun, io li n'irai fâ un tour au Séguret. »

Co fuguet trop dit, aussi notre Jaublinet ne io perdet pas.

Lou lendemo, au jour, notre brave Jean fuguet ribâ au Séguret, et ô n'aguet pas métier de fâ cent meitreis que : fla-fla-fla... lous pijous s'envouleten. O s'avancet un pili et n'en veiguet trei que restovian sur un gros fayau ; ô prenguet tout soun tem per lous approuchâ et quand ô fuguet riba à portado, ô viset quequî dau mitan et : pan !... Dous pijous s'envouleten, l'autre restet sei bougeâ, et : pan ! n'autre pétado ne lou fagnet pas mais remudâ.

— « Fan de garce ! Co deu eisse un surcier o be faut ereure que moun canou ei torse ! »

O tournet cougnâ n'autre cartoucho dins lou canou de gauche (quequî que tuet, no vei, un gros chat-écourâ à lo cimo d'un viei sapin de quarante meitreis de haut) et : pan ! mas lou pijou ne bouget pas denquero. Si be que ô ereiguet qu'ô erio mort et resta accroucha, aussi ô s'essayet per lou moutâ quéri ; mas no brocho purido casset et : plouf ! ô tombet de cul dins un tantouilli. Co ne l'empeichet pas de tournâ moutâ à lo cimo dau fayau per trappâ soun ôzeu. Un plo brave ôzeu de bouei, mo fé ! tout cribla de ploumb. Tout en couléro, ô prenguet lou chami de lo meijou en disant :

« Trei pétadas à d'un bouei de bouei ! Si co n'ei pas malheurou, te io payeras, Jaublinet, te io payeras ! »

O ribet chaz se, chaquet lo porto, et poset soun gibier sur lo tablo si fort que co n'en réveillet lou drolle. So fenno se fâchet et s'eimaget de lou veire si tôt tourna.

« Tu sei be brave ! erpéço de viei porc, cnte as-tu passa ? »

Mas ô ne repoundet pas et se net changeâ en marou-nant :

Pera près ô placei, lou pijou dins no boueitio de cartou, lo bourret bien de seijadi, et lo plejet dins dau brave papier d'emballage. O deicoupet sur lou catalogue de Manufrance no pito eitiquetto, lo collet sur lou paquet et eicriguet l'addresso de Jaublinet. Après co, ô lou portet à so pito vesino qu'is pelen « la Rouchéuniéro », lo guichetiéro dau bureau de poste. O li disset :

« Te payo no plaço au cinéma, diomen que vet, si tu m'envouya queu paquet sei l'affranchir. Surtout foudro lou fâ taxa, ne io oblidas pas ! »

Co n'erio pas bien aisa, mas coumo is sount bien tout dous, lo io fagnet tout parei.

Lou lendemo à miejour, lorsque notre Jaublinet rentret meijou, ô troubet un piti papier pleja enté ô légisset :

« Vous êtes prié de passer au bureau de poste pour y retirer un paquet surchargé 200 francs, en provenance de Saint-Etienne. »

O minjet soun dina per nâ queri soun paquet. O cresio que qu'erio lo paloumbo que ribavo countre remboursoment.

Riba à lo poste tout eissuffla, ô bailet lous 200 francs, prenguet lou colis et, tournet meijou, co li pressavio, so paloumbo qu'erio ribado !

Mas quand ô aguet deibert lo boito, co ne fuguet pas parei ! ô n'en fumavio, n'en pétounavio, mas ô avio paya.

N'oblidez jamais lou diton : Riro bien que riro lou dernier !

LOU BELLACHOU.

## La reponso dau sadoulaû

Quand lou grand Barlôco ribet à lo meijou, l'autre sei, lo porto n'ero pas prou larjo per lou passa.

So fenno, que taillavo lo soupo, poset lou chanteu et se croiset lous bras :

« Ah ça « fagnet-lo, vai-co durâ, queu vito ? Veiqui huet jours que tu ne dessadoulâs pas ! »

Barlôco, eblauzi per lo lampo, se grâfignet après lo tablo, se siçliet et disset :

— « Ecouto, pito Mili, te fachas pas, lou tem ei talomen assedrant, Si tu sabias... »

— « Io sabe que tu seis un sadoulaû, un pou de vi, n'arsouillo, un grand chameû ! »

— « Réto-te, Mili, tu venei de fâ nos grosso fauto ! »

— « No grosso fauto ? Eh be, qu'ei lou pus brave, qu'ei te que bevei et qu'ei me qu'at tort ? »

— « Oui, mo pito Mili, et l'ai rasou de te reprenei. Baillo me tous lous noums que tu voudras, mas me pelâ pas chameû. »

— « Et perque, Moussur lou sadoulaû ? Te pelarâ chameû si co me plâ, et ne prendrâ pas de gants per io te dire. »

— « T'auras grand tort, Mili, per mour que sais tout lou countrâli d'un chameû. Ecouto me bien : un chameû po travaillâ huet jours sei heure, et me, sei me vantâ, pode veure huet jours sei travaillâ ! »

CADET.

# ENTRE N'AUTREIS...

Veiqui, amis lecteurs, votre *Galetou* d'eiti. Legissez-lou sous lous châtens, au bord de l'aigo, ô be tout bounomen sous lo tounello de votre varger, en bevant chopino, et passâs de bounas vacanças.

V'autreis m'excuserez de ne pas repoundre à tout lou mounde, mas, en queu tem de chalour, iô faù coumo lous camaradas : iô ai un piau dins lo mo que froujo à vudo d'ei, et co m'entraüpo moum estylo !

★

Ai davant me, pertant, quaucas lettras que damanden no repounse. D'abord quello de M. Jean Monestier, camp Pehan, Philippeville (Algérie), que nous offre aimablomen so collaboraci. Nous accepten voulountiers.

O nous damando lou prix de la Collei dau *Galetou* 1946-49. Qu'ei 250 fr. pris au bureü et 300 fr. franco.

★

Merci à J. Dagnas, à Suris (Charente) que nous fai dau abonnas et nous envoyo no bravo pito niorlo. Nous an déjà imprima no niorlo à pus preis pareiro. Mas ô po n'en envoyâ d'autres, las siran bien vengudas.

★

Grand merci au Colonel Brisset, de Perpignan, de las lettras coumo lo souo plasir et baillen courage!

★

Notre ami lou Barbu de Nouei nous o bailla de sas novelas. Mai ô n'a pas gu lou tem pe fá no niorlo, quete cop. O nous dit qu'ô fai daus pâtis dins nos peilo bressado d'un cuberclie, et ô vaï lous minja au boun coin, chaz lo Giselo, coumo sous amis Brûlo-Micho, Gâto-Bos et Cie.

Nous li nirian be aussi, n'autreis, chaz los Giselo, mas lou Barbu nous couvido pas saven. Boun appetit, messieurs !

★

Plusieurs lecteurs nous damanden ente un po troubâ lous vieis libreis lemouzis. Nous an na veire per co l'aimable libraire Ducourtieux, rue Othon-Péconnet. Hélas, qu'ei belomen tout epuisa : pus de chansous de Mazabraud et de niorlas de Lingamian ! Resto pertant *Histoire de Limoges*, de P. Ducourtieux, un gros et précieux libre que vaü 1.000 francs ; *Le Vieux Limoges*, aussi de P. Ducourtieux (100 francs) ; quauques exemplaires de las poésies de l'abbé Richard, et aussi *Ei Meïjou*, poésies patouaises de Batistou ; et beleü quauques autreis libreis.

Iô counseille notreis amis de ná fá un tour chaz Monsieur Ducourtieux. En foussinant, is pourrant li fá daus achats intéressants.

Iô nei aussi chaz Laguény. Iô li troubei toutes las chansous de chaz nous, en français et en patouci, mas lou libre *Per divertir lo gen*, de Jean Rebier, ei coumpletomen epuisa. Lous amateurs de chansous pouden ecrire à M. Jean Laguény, et li demandâ soum catalogue coumplet, qu'is reçaubran gratis et franco.

★

Et veiqui, per chabâ, lo lettro d'uno jôno damo qu'ei

LUNETTES SEYANTES...

LUNETTES

**LAPLANTE**

Opticien

Tél. 34-82

5, Rue Jean-Jaurès - LIMOGES

couvidâdo à d'uno noço. Coumo l'o no lingo de roussigné, lo futuro nôvio li disset :

« Si tu me chantâ lo chansou de lo nôvio, ne foudro pas me dire :

» Madame la Mariée, vous n'irez plus au bal »,  
» qu'ei trop triste. Iô n'ai mas die-sept ans et co n'ei pas perque me maride que ne vole pus ná dansâ. Au countraï ! Tacho de te procurâ n'autro chansou que sio pus rejôvis-sento. »

Ei la jôno damo ei dins l'embarras, et lo nous préjo de veni à soum secours.

Ne purez pas, Madamo, n'en trouba tout ce que vous faut. Qu'ei no chansou pleno de joyo, de finesso et d'esprît, qu'ô déjà paregu dins lou *Galetou*, mas qu'ero en 36, l'io déjà quatorze ans. L'ei de notre regretta M. F. Taboury et lo se pelo *La Novio*. Veilo qui :

## LO NOVIO

Iô vaü bientô me maridâ  
Et de co saï plo bien countento ;  
Mâs de veire queü jour ribâ,  
Lo pô me pren et me turmento.  
Qu'ei que cragne de trop maü fâ,  
Penden queü grando journâdo,  
Caucore que ne sabe pas  
Et que deü fâ no maridâdo.  
Mai, dijo-io me,  
Tu iô sabeï be,  
Ce que deü fâ no nôvio !  
Iô ne voudrio pas  
Fâ lo levo-nâ,  
Ni passâ per baboyo-ï

Mo fillo, per te satisfâ  
Te vaü dire ce que te facho,  
Tu verras que qu'ei pas n'affâ,  
Bouci co n'ei pas no grando tâcho  
Foudro d'abord bien d'affâ  
Dins tous braveis habits de noço,  
Tu motrorâs toum sabeï-fâ,  
Tu sirâs bello coumo rôso.  
Lei douc, rentreran  
Lous pitis, lous grands  
T'embrassâ à lo roundo !  
— Helas, paubro mai,  
Jamâs n'osaraï !  
Moum Di, i'aurâi trop houuto !

Quante tous siran arriha,  
Nous parliran a lo seguelo,  
Per ná chas las autoritas  
Que fan damo no demoueiselo.  
Lous menetriers en se caran,  
Faran broudi daus airs de jôio  
Et tous notreis vezis vendran  
Per veire passâ nôiro nôvio.  
Et te, tu deürâs  
Toujours saludâ  
Tous quîs que l'un rencountro.  
— Helas, paubro mai,  
Jamâs n'osaraï !  
Moum Di, i'aurâi trop hounlo !

Qu'ei à lo, mairorio d'abord,  
En d'aco, après, à l'eglieiso  
Que nous niran, toujours en cor  
Sinnà l'âte, fà no prejeiro.  
Lou mairo, quand l'auras dit : oui !  
En t'embrassan diro : Madamo !  
Et après lo benedict  
Tous reprendran lo mèmo gammo.  
Et ne foudro pas  
Te, baissà lou nà,  
Coumo un gamin qu'un groundo.  
— Helas, paubro maï,  
Jamais n'osaraï !  
Moun Di, i'aurai trop hounto !

Nous tournaran à lo meïjou  
Ente se tendro lo taulâdo,  
Per minjà vedeu et brejoun  
Pâti gros bord et lo salado.  
Au dessert, chacun à soun tour  
Poussoro so pito romanço,  
Las fillas chantaran l'amour,  
Lous homeïs lou vi et lo Franço.  
Tu coumençaras  
Sei te fà prejà,  
Sur lo novio l'un counto !  
— Helas, paubro maï,  
Jamais n'osaraï !  
Moun Di, i'aurai trop hounto !

L'enseï nous niran tous dansà  
Chas Bôrio lou grand chabretaire,  
Que jugo bien mier làs varsàs  
Qu'accordeon ni violounaire.  
Quant un vendro te demandà  
Per nà fà no pito virâdo,  
Seï chauti, foudro toujours nà  
Coumo queu que t'o invitâdo.  
Entaù tu faràs  
Toutas las dansàs,  
Memo lo danso-roundo !  
— Helas, paubro maï,  
Jamais n'osaraï !  
Moun Di, i'aurai trop hounto !

Quant un auro prou virouna,  
Que lo mie-net siro ribâdo,  
Quand lou moment auro souna  
Que lo noço siro chabâdo,  
Lei doune sei bru, sei derenjà  
Degu de quis que soun de feito,  
Vous nireï tous dous vous coueijà  
Dins votro chambro touto preito.  
— Ah, maï, quand tous sôus  
Nous siran chas nous  
Ente degu nà mouto,  
Lou varoueï tira,  
Co siro chaba,  
Moun Di, n'aurai pus hounto !

M.-F. TABOURY.

Un bon conseil : Si vous ne vesez pas bien cliar per  
legi lou « Galétou », faut vite nà chaz

**GAUTHIER-LAVIGNE**

13, rue Saint-Martial — LIMOGES — Tél. 51.43  
vous il trouberez de las lunetas que vous faran  
pareïtre pus bravàs notràs niortas

Imp. RIVET et C<sup>e</sup>, Limoges.

## Per counceïtre lou tem

Quant un o bien dina faut prenei un bon café, en  
fumant no cigareto et en legissant lou *Galétou*. Co fai dau  
be et co n'ei pas dau tem perdu. Au countrâli un appren à  
lou counceïtre, lou tem, en visant soun café.

Ainsi, me, avant de serli, en beure moun café, iô lou  
vise, et me trompe jamais (si me mouille quauque cop,  
qu'ei qu'ai obluda moun paraplu). Veïqui counto faut fà :  
Sitôt lou café servi, bien chaud, mettez-li votre sucre,  
sei lou virâ en lou culierou. Co fai no pito mouso que  
mouto dessur. Visâ bien quello mouso, qu'ei ello qu'in-  
diquo lou tem.

Si lo demouro au miei de lo tassò, co faro brave tem.  
Si lo fai dâus pitis rounds sur lous bords, co vai pleure  
sei tarda.

Si lo ne demôro pas bien au miei, lou tem n'est pas  
segur.

Si lo vai touto dau memo biais, prenez votre paraplu.  
Si v'autreis n'aimâ pas lou café, chatâ un barometre,  
co faro belomen lou memo affâ. FRANCES.

## UN SINGULIER LECTOUR

« Iô n'aime pas lous journaus,  
Disio lou grand Marco-Maï,  
Iô prefere no chopino.  
Mas quaucas ves co, m'eisino  
Per brejà moun... foundamen.  
Que n'en diseï-tu, Guillen ! »

« Dise que tu sei no luro,  
Si tu laissas, grand badañ,  
Toun cul legi lou journaù,  
Prend garde que so lecturo  
Lou fase dins paù de tem  
Venï beucop pus sabên  
Que to teïto d'einoucen ! »

JAN DAU MAS.

## Lou coin dâus lechadiers

Per las batteursas, quant un ei creva de trabaï  
et de chalour, faut un bon repas per se tournâ mettre  
d'aploumb.

Veïqui un bon piti menu :

Bouillou au vermicelle  
Rayo à lo vinagreto  
Tripas à lo lemozino  
Blanqueto de voulaïlo au sarsifi  
Gigot de moutou  
Rôti de porc  
Favas blanchas  
Poulet au creïssou  
Céleri en brancho

Pâtis de prunas, de poumas, flôgnardo

Ecoutes, meinageïras, coum-un fâ las tripas à lo Le-  
mouzino :

Fasez dôrà las tripas dins de lo graïso bien chaudo, en  
d'un hâchi de vignous ; mouïllâ en dau bouillou, mettez un  
pau de vinagre, quaucas culieradas de pureïo de tomatas,  
de lo saù, un bouquet garni, et surtout n'oblidez pas lou  
pebre (is disen que qu'ei lo veno dau curé !). Laïssas coueï-  
re dau mins treïs horas. Versas dins un plat et laïssas  
lou dins lou four en attendant de servi.

Si vous n'as pas lo batteurso, vous poudez fà queu  
dînâ tout pareï, votre mounde siran segur countens.

Boun appetit !!

LINGO-FRAÏCHO.

Le Gérant : François BEYRAND.